



**ERRATUM**

**Commission paritaire pour la gestion  
d'immeubles, les agents immobiliers et les  
travailleurs domestiques**

**CCT n° 119538/CO/323  
du 11/12/2013**

Correction du texte en français :

- A l'article 2, supprimer le mots « 1<sup>er</sup> » dans la phrase suivante : "Pour les travailleurs qui utilisent les transports en commun publics, l'intervention de l'employeur dans les frais de transport est fixée à 100 p.c. du montant effectivement payé par le travailleur depuis ~~1<sup>er</sup>~~ janvier 2009".

**Décision du**

**ERRATUM**

**Paritair Comité voor het beheer van  
gebouwen, de vastgoedmakelaars en de  
dienstboden**

**CAO nr. 119538/CO/323  
van 11/12/2013**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- In artikel 2, het woord « 1<sup>er</sup> » in de volgende zin schrappen: "Pour les travailleurs qui utilisent les transports en commun publics, l'intervention de l'employeur dans les frais de transport est fixée à 100 p.c. du montant effectivement payé par le travailleur depuis ~~1<sup>er</sup>~~ janvier 2009".

**Beslissing van**

**08-07-2014**

C.C.T. Frais de déplacement

**Paritair Comité voor het beheer van gebouwen,  
de vastgoedmakelaars en de dienstboden**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december  
2013*

**VASTSTELLING VAN DE BIJDRAGE VAN  
DE WERKGEVER IN DE  
VERVOERKOSTEN VAN DE  
WERKNEMERS**

**Hoofdstuk I - Toepassingsgebied**

**Art. 1** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen welke tot de bevoegdheid behoren van het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden.

Voor de toepassing van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst moet worden verstaan onder "werknemers" de bedienden, de arbeiders en de dienstboden, zowel mannen als vrouwen.

**Hoofdstuk II : Gemeenschappelijk openbaar vervoer**

**Art. 2** - Voor de werknemers die het gemeenschappelijk openbaar vervoer gebruiken, is de tussenkomst van de werkgever in de vervoerskosten vastgelegd op een terugbetaling van 100% van het effectief door de werknemer betaald bedrag, sinds januari 2009.

**Art. 3** - De tussenkomst van de werkgever in de vervoerskosten zal betaald worden op voorlegging van de vervoerbewijzen, uitgereikt door de maatschappijen van gemeenschappelijk openbaar vervoer.

**Hoofdstuk III : Andere vervoermiddelen**

**Art. 4** - § 1. Voor de werknemers die andere vervoermiddelen dan het gemeenschappelijk openbaar vervoer gebruiken om zich te verplaatsen over een afstand gelijk aan of groter dan 3 kilometer, zijn de modaliteiten van de tussenkomst van de werkgevers als volgt bepaald :

- a) bedoelde werknemers leggen aan de werkgevers een ondertekende verklaring voor waarin verzekerd wordt dat zij geregeld over een afstand gelijk aan of groter dan 3 kilometer, een ander dan gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel benutten om zich van hun woonplaats naar hun plaats van tewerkstelling te begeven, zij delen iedere wijziging van deze toestand in de kortst mogelijke tijd mede;
- b) de werkgevers mogen op elk ogenblik nagaan of

**Commission paritaire pour la gestion  
d'immeubles, les agents immobiliers et les  
travailleurs domestiques**

*Convention collective de travail du 11 décembre 2013*

**INTERVENTION DE L'EMPLOYEUR  
DANS LES FRAIS DE TRANSPORT DES  
TRAVAILLEURS**

**Chapitre I - Champ d'application**

**Art. 1er** - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "travailleurs", les employés, les ouvriers et les domestiques, masculins et féminins.

**Chapitre II : Transports en commun publics**

**Art. 2** - Pour les travailleurs qui utilisent les transports en commun publics, l'intervention de l'employeur dans les frais de transport est fixée à 100% du montant effectivement payé par le travailleur depuis ~~le~~ janvier 2009.

**Art. 3** - L'intervention de l'employeur dans les frais de transport sera payée sur présentation des titres de transport, délivrés les sociétés de transport en commun public.

**Chapitre III : Autres moyens de transport**

**Art. 4** - § 1<sup>er</sup>. Pour les travailleurs qui utilisent d'autres moyens de transport que les transports publics en commun pour se déplacer sur une distance égale ou supérieure à 3 kilomètres, les modalités d'intervention des employeurs sont fixées comme suit :

- a) les travailleurs en cause présentent aux employeurs une déclaration signée certifiant qu'ils utilisent régulièrement, sur une distance égale ou supérieure à 3 kilomètres un moyen de transport autre que public pour se déplacer de leur domicile à leur lieu du travail; ils signalent dans les plus brefs délais toute modification de cette situation;
- b) les employeurs peuvent à tout moment contrôler la

deze verklaring met de werkelijkheid strookt.

§ 2. De bijdrage van de werkgevers is gelijk aan 50 pct. van de prijs van een treinkaart geldig voor 1 maand van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in 2e klasse voor het overeenstemmend aantal kilometers vermeld in de verklaring waarvan sprake in par. 1, a).

De bijdrage wordt enkel betaald voor de aanwezige werkdagen zonder andere modaliteiten.

**Art. 5** - Het in aanmerking te nemen aantal kilometers wordt in gemeenschappelijk akkoord op ondernemingsvlak vastgesteld.

In geval van betwisting, wordt verwezen naar het "Boek der wettelijke afstanden" goedgekeurd bij koninklijk besluit van 15 oktober 1969 tot vaststelling der wettelijke afstanden, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 10 juli 1970.

#### **Hoofdstuk IV : Door de ondernemingen met de financiële deelneming van de werknemers georganiseerd vervoer of door de ondernemingen voor een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten georganiseerd vervoer**

**Art. 6** - Ingeval het transport is georganiseerd door de werkgever, met de financiële deelneming van de werknemers, of indien de werkgever een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten heeft georganiseerd, dient, wat zijn bijdrage in de kosten van vervoer der werknemers betreft, een oplossing te worden gezocht die is ingegeven door de bepalingen van onderhavige overeenkomst.

#### **Hoofdstuk V : Terugbetalingstijdstip**

**Art. 7** - De bijdrage van de werkgevers in de door de werknemers gedragen vervoerskosten zal maandelijks betaald worden.

#### **Hoofdstuk VI – Algemene bepaling**

**Art. 8** - Verplaatsingen tijdens of ten behoeve van de dienst gedaan, zijn integraal ten laste van de werkgever, behalve voor die werknemers die, zelfs gedeeltelijk, op basis van commissie worden vergoed.

#### **Hoofdstuk VII : Duur van de overeenkomst**

**Art. 9** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2014 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

§ 2. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 (K.B. 2 juli 2008 – B.S. 15 oktober 2008 – registratienummer: 85368), gesloten binnen het Paritair Comité voor beheer van

réalité de cette déclaration.

§ 2. L'intervention des employeurs est égale à 50 p.c. du prix de la carte de train valable pour un mois en 2ème classe pour le nombre de kilomètres correspondant mentionné sur la déclaration dont question au par. 1er, a).

L'intervention s'effectue seulement pour les jours de présence au travail sans autres modalités.

**Art. 5** - Le nombre de kilomètres à prendre en considération est déterminé de commun accord au niveau de l'entreprise.

En cas de litige, il y a lieu de se référer au "Livre des distances légales", approuvé par arrêté royal du 15 octobre 1969 fixant les distances légales, publié au Moniteur belge du 10 juillet 1970.

#### **Chapitre IV : Transport organisé par les entreprises avec la participation financière des travailleurs ou organisé par les entreprises à leur charge exclusive pour une partie du trajet**

**Art. 6** - Lorsque l'employeur organise le transport avec la participation financière des travailleurs ou lorsque l'employeur organise une partie du trajet à ses frais exclusifs, il convient de rechercher, en ce qui concerne la participation de l'employeur aux frais de transport des travailleurs, une solution qui s'inspire des dispositions de la présente convention.

#### **Chapitre V : Epoque de remboursement**

**Art. 7** - L'intervention de l'employeur dans les frais de transport supportés par le travailleur sera payée une fois par mois.

#### **Chapitre VI : Disposition générale**

**Art. 8** - Les déplacements pendant ou pour les besoins du service sont intégralement à charge de l'employeur, à l'exception des travailleurs payés, même partiellement, sur base de commissions.

#### **Chapitre VII : Durée de la convention**

**Art. 9** - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et elle est conclue pour une période indéterminée.

§ 2. Elle remplace la convention collective du 24 septembre 2007 (A.R. 2 juillet 2008 – M.B. 15 octobre 2008 - numéro d'enregistrement: 85368), conclue au sein de la Commission paritaire pour la gestion

gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, betreffende de vaststelling van bijdrage van de werkgever in de vervoerkosten van de werknemers.

Zij kan, met een opzeggingstermijn van drie maanden, per aangetekende brief aan de voorzitter en aan de in het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden vertegenwoordigde organisaties, door één der partijen worden opgezegd.

d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, fixant l'intervention de l'employeur dans les frais de transport des travailleurs.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président et aux organisations représentées au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques.

12/12/2013 12:51